Skunk and Fisher

they had much deer. Fisher mornings went hunting.

then two he killed and he came back then he prepared it.

Fisher and Skunk said don't feed me it.

the meat just the fat inside the fat.

the cut-off tail all right what you customarily give me every day that is.

he went hunting and much meat there was.

then not far the people many houses.

Eagle was the chief he had daughters then.

he said to them go with Fisher he may feed you again.

they were told by their mother. if you go in my

notice the meat belonging to Skunk it is scrappy.

that belonging to Fisher just nice the meat is deer.
sit there - then they went they went they went in
to a. hoi a'te'nts'ilo za sqil'tto x'wi'. x'wa
no one was there then they looked at it the meat here this
'ul'tci'sps hoi x'wi'. x'wa 'ul'tci'sps hoi x'wi'.
belonging to Skunk and this belonging to Fisher and here

pi'xelilo Aguit'emi'na'h. hoi awen' hoi tat'saqi'nak'ulo
they sat at the head of the bed then it was dark then they heard

962 po'q'iq na'a yu'uk u'lx'wi'st po'q'iq.
he might be going back

hoi ma'xt la' qut'swi'ya'h m'ni'x st'sei'wit'umo
then she laughed Chipmunk because she was the younger

la qut'swi'ya'h hoi o'wit'umo la sai'ton. hoi
Chipmunk and the older was Squirrel then

ma'xt kum to'te'po'q'iq hoi na'a tsaq'i'nak'. hoi
she laughed and po'q'iq then they became

he came in Skunk and Chipmunk

po'q'iq kum tsi'y'a yu'kwa'k hoi na'a tsaq'i'nak'am.
and that her sister then behave

hoi kum te'its'i' x'wi'st po'q'iq hoi kum st'ci'sp
and then farther - he came po'q'iq and Skunk

tesqaq'i'nak'. hoi xu'l x'wi'x a'ka' tal t'ci'sal ha
they heard - then he proceeded here he did thus the two

guco'o'wit'umu. kw'n kum st'ci'sp ni 'aku'stal'ma x'wa
girls he said Skunk were you told -

by your parents toward Fisher you go there that
Skunk and Fisher

hu’ts’ux+w, ku’m to’tәtәchә’x’unts tәtә ku’u’iż
ia, my house then he took them by the toward that
arm
u’its’u’n’ix+stәs utәsa’x+q’is. zoq+ qutәwɨ’ya+ hoi
he took them in under his pillow also Chipmunk then

tә’i’ikup,
he made fire

hoi kw’ni’ya+ hә toisps tois’tәteʔ sat’tәteʔ
then soon Fisher sәtәteʔ sәtәteʔ

sat’tәteʔ, ku’n saʔtәoʔ wah’x+ wәn’xapәstәs’ix+x+ toisps
sәtәteʔ she said Squirrel didn’t I tell you his Fisher
sound was nice.

ku’m ku’u’iż tois’tәx’unts in tә’i’+ hu’sәl. ku’u’n wu’ioc
then there txaxx’exx’tix the deer — two he said go,
he laid them down
tois’tәsk’wts’ux+stәs. ku’u’n hә stәs’ex pu’i’
drag it in Skunk. he said Skunk go

hi’ts’aw’ex′s’ti’x+n o’ni tois’ap’a tsitsәqi’nh’әm’stәmisi,
you sound shameful someone might hear you —

nә’h’k’i’ hә toisps lut’әp’i’ hә kw’u’n. hoi utci’u’ix/
he thought Fisher never does he say that then he came in
again

hoi tois’tәsk’wts’ux’unts. hoi ku’m ni’tә’unts. ku’u’n
tгә’ex he dragged it in and then he cut it up he said

hә stәs’ex’ex’to ats’p’stә’l (utci’tp’stә’l) ni’h’
Skunk finally the ribs

tois’tәm’ex+x+ tә’i’+ ku’tәs’tәu’stә. ku’u’n hә toisps
give wah’mah him there he cooked he said Fisher

ni k’w’i’du’u’ku’mi’tәm? ku’’a sq’ә’ttә. hoi utci’nәm
do I ever grudge you he cooked meat then he served

hә stә’l’ex’, hoi ku’i’unts hә toisps tois’w’unts’i’...
Skunk then he fixed it Fisher he hung it up
on spit
Skunk and Fisher

həm həi K̓uləmsəntəł. and he cooked

həi d̓x̓w̓i̊ləniłə, həi təx̓w̓iłə mə̓nən ʔəm then their food was done then they ate he said

stə̓sqəp həi to̱q̓ə̱łəməłəmənt xʷə̓ mit̓ mə̓nən Skunk now let us feed a little to our pillows he said

tə̓sqəp kəm twi¹ sti¹ mə̓nən to̱q̓ə̱łəməłəmənt. mə̓nən mə̓n Fisher, then what poor stuff is it to feed — he said

stə̓sqəp tu² mə̓n həi kəm tə̓stə̓x̓tə̓x̓ntə̓s kəm Skunk all right then he took it

qəpəłx̓iməłə kəm niñołəm kəm ʔəsqəltə̓mə həi kəm the plate and he put it in the meat and then

mə̓n gə̓łətxməniłəməs, həi ʔəsə̓txə̓xə̓xə̓, həi kəm i̊ləlo at his pillow then he looked at it again then they ate

i̊ləlo, həi ho'istə̓s, həi mə̓nən mə̓n stə̓sqəp, həi they ate — then they finished it then he said Skunk then

ʔə̓sq̓ə̓q̓ə̓x̓ə̓mə, həi tə̓sq̓ə̓x̓q̓ə̓ ʔə̓sq̓ə̓x̓tə̓x̓ə̓x̓ntə̓s looking then he got up Skunk he took it

stə̓sq̓ə̓x̓mə, həi mə̓nə nmən mə̓n tə̓sq̓ə̓x̓mə twi¹ sti¹ like it was then he said Fisher what poor offering

x̓wə̓ləxə̓tx̓ə̓lx̓ə̓tx̓ə̓ntə̓s. mə̓nən tu² mə̓n twi¹ həi should we look at he said all right then

x̓wə̓ləxə̓tx̓ə̓lx̓ə̓tx̓ə̓ntə̓s mə̓nən tu² mə̓n twi¹ həi like this here Fisher was gone from just in

stå̓lam mə̓nə 'ʔəsmədəχw̓i'⁷⁷.
bones piled up

Mə̓nən mə̓n tə̓sq̓ə̓x̓mə yo̊ də̓ʔə̓x̓ mə̓nəp stə̓x̓nt. he said Skunk my unexpectedly there must be people
Skunk and Fisher

he thought Fisher my he never says that I wonder why it
it was

he said then night and then they slept to sleep

he took it Fisher a piece of punk he took it

he laid it on the fire he said my you make it warm he said no

too it aches my waist and then he lay down

then Fisher then also Skunk and just

the room was to get dark he got up Skunk then just

his pillow and he kicked it and again it blazed

all night long thus he did then it was morning

and they cooked then it was done then again he put it

what they were to eat then again he said Skunk now

again let us feed a little our pillows

and then again they again he said to him

Fisher go also again the head of the bec
Skunk and Fisher

hoi wàl nitoi'nm. kum kw'uk hints'a'qents, hoi then also he put in then there he served them then

kum l'ani:lo hoi gwiytsi'nilo, hoi kw'k'atementsut they ate then they finished eating and then they got ready

tsa'pos, xu'yul u'il'ats'ents iy'k'men. x'iw'k a'xal Fisher go again he looked at it the food thus it was

sa'pos toits'wi'nts luwa qapi'its'h. hintou'u Fisher took it that plate nothing in it
toam tmio st'sam, hoi kw st'as'S toits'wi'nts just nothing but bones then Skunk took it

atsaxi'1, hoi kw'xwist o'm tosa'pos a'tsx'q'h. kw just as it was and then he went Fisher he went out

tosa'pos k yaryarmi'nts la syara'qsis toinpi'*** Fisher was the one who rolled it the bread plate it made a noise like a bull-roarer

nu'ku kw st'as'S hoi xux'ma tosa'pos, hoi x'iw'k he thought Skunk he is good this Fisher then here

nu'mu's st'ím x'wa tosa'pos tca'tání'M'entsu't. xux'mi'y'k'h I don't know what Fisher covered himself up soon

hoi a'tsq'h kw st'as'S hoi xux'sem axu'... sem, then he went out Skunk then he looked he looked

hoi m'jn xux'yul tca'ltca'nts'tc'x'sem ti'1 tou1 then he said game come you are to go with me already he is gone

x'wa tosa'pos, hoi tca'tsa'tsatsq'h x'iya gñulsari'1tch Fisher then they went out this Squirrel this company

twa qutsi'y'h. hoi kw'itsaur wi'nm kw st'as'S with Chipmunk then he ran about Skunk

twá apó'qu. hoi máx'm kw qutsi'y'h. kw sawi'1tch making his noise about then she laughed Chipmunk Squirrel
was silent son, he said yes go back in surely. Then he went Skunk. Then he looked at him Fisher. Then he went out of sight Skunk. Then he went back in again. He went Fisher toward there like this.

Fisher and said what is the matter with you were you told by your parents go toward Skunk. What were you to take to Skunk. Look at it. What food of his hanging just scraps.

She said Squirrel she is a giggler Chipmunk.

Then he said to we ought to take provisions we are to leave.

It was fired this house then it blazed it smoked.

Here with smoke there opposite along they went in the smoke. There along there they went then Skunk grazed.
hoi ína'qas hoi tš'wuntsut xwi' a'xal tsaq-
then he had enough then he lay down thus he did he lay on
tsaqalí'pem, híyó smo'ot, ná'ku'nxm hoi totgwulí'-
his back my smoke he thought then they must be
nák worm ík histpíst'i'pla'í hí qáyi'us, kum
burning over each other my relatives on one side the Cayuse then

a'texatu'luwa smo'ot yo a'xal tóí'tí'tí lutí
he looked at it that smoke my! just as if near - not
tátó le'kut, hoi xwa'tt'o kum gwitets hí smo'ot
toward far then he got up and he saw it the smoke

tágwits, hí híntsa'txwí, hoi uhxwí'lp, xuk
he saw it my house then again he ran he proceeded
ultí'tí'tot xu'uís luwa tátíxwí hí fitgwálíp,
to come in sight there that house was burning

hoi hí yílimí'xm hí staitsí'mí'tátí, hoi
then the chief his children then
táxwí, kum ísúk'ní'nemé xu'í'í tísí'í', fitgwa'ílp
they are dead then he ran he proceeded to come back it was burning

hí tátíxwí, hoi táwáit, có'tso'tínts, hoi táxwí
the house then it was burned it went in a circle then they are
dead

la guk sári'tch hoi táxwí, hoi tqyst hí aqwa'ílp,
the Squirrels then they are dead then it went out the
 blaze

hoi kwínts ía syo'laq' xwi'í kaxí'stus ni'íl'hí'quents, then he took it the stick thus he did it he dug in the
 ashes

nák'ku' lá stása'á kíí'í gwí'tcă'í kum, lutágwits, hoi
he thought their bones soon I will see for them he did not
see it then

nák'ku' málí'tcă'í hí atá'xal, hoi stásmu't nák'ku'
he thought where are they like this then he sat there he thought
Skunk and Fisher

"Ants!" k'wán' Hilfe hunkwí'tst na 'uktóitsak'ísí m here - it will be night - then he will come back

Fisher we will find out then no one at night -

hóí la'ax' tóú u hóí ná'íku' m stòósp hóí then morning no one then he thought Skunk then

tí 'uktóitsak'ísí tí' xu'ístus ía sari'tchón díxt, surely he will come back surely he took her Squirrel they went

hóí ná'íku' m stòósp hóí tóinwí'st s'temál'ík'w then he thought Skunk then I am going all over

kí wóínl'xu'íumíx' híí híemál'k'mú'l'umíx' k'wán'í'g wítsen, the earth it is all_over the world I will see them

hóí xu'íst xwí'í' a'xál ía stòósp c'íí l'íts'mentsut, then he went thus he did Skunk then he went in a círale

xuí m tóto lán'kut xwí'yú'mí' an ttoí'í'das m he proceeded toward far where they were tracks of three
tóispe híí mi'í'tsíwá's sám tóto xwí'í' ía sari'tchón, Fisher in the middle then toward here - Squirrel

hóí xu'í xu'í' m tóto lán'kut xuí, tósnílu'up, then he went he proceeded toward far he went it he was thirsty

hóí wítsen m cá'tút xwí'í' a'ta's'a'xál tóí'tsú'sá'díst, then he saw it a rock just like a cliff

xwí'í'í swa'í'th, hóí xu'íst a'xál oq'wás ha here there was a spring then he went like this he drank my

'íístcí'í'memó íu'uúíg wítsen'spí hú'má' 'mi'i'k'wátí'mí'í' what is the matter there are the Fisher company there in the yes water
tóto hinwí'tk'wátí'mí'í' m'n ía stòósp hóí kuptí'í'xwíp, toward deep in the water he said Skunk then you are dead
Skunk and Fisher

he said leave him you Chipmunk go away from him just

one other Fisher they laughed they did not leave he said

leave him and they laughed all right

you are going to die all of you then he squirted it there the water

again he looked at them they laughed then he squirted it then it

was all gone

his intestined all gone from in

(his secretion)

Skunk then went grass again he grazed

then again he had enough then again he went here at the water

it was here that he lay down, he thought soon

I will squirt again then he lay on his back this way it was

toward the rock he looked yes what is it? there

they were sitting up high then he got up he said leave him

I am to squirt him in the eye he squirted up on his eye

they were silent they laughed he said leave him then he said Fisher
tūto ts'ul ḭ'kukul ni kum nä'ḥ to'īs.ts'antoi'ts'ms, toward they go go far from him can he reach me anyhow?

hoin ḭ'kukülə na gū' sər'ito'n. hoin po'ts'əm ts'i'x then they went away the Squirrel company then he squirted there
tp'əsentṣ, he squirited on his eyes

hoin ḵ'w'ntul. ḫ'w'ntul then he said hurry jump down again they were silent

na'ḥ lut kuptoi'd'x'ilo na'a ḵ'qʷ t'p'əsentsən. if you don't come down also I will squirt you on the eye.
toi'd'x'ilo ʔə sər'ito'n. ḫ'w'ntul. hoin shi'ngwát'ilo they came down the Squirrel she was sorry then what business had you

ʔa to'sta'cənts'ilo ʔa toispa. hoin dāxt ḡ'w'x' then they went heres

əx'į'stsus, hoin dāxt dā'xt'ilo, hoin ink'w'its hoi they did thus then they went then it was night then

hoin ḥ'w'ntul kum ḥ'k'lu'pents'əl na'ḥ ḥ'at he said skunk go fix my bed so it will be nice

to'is'hists'ən. hoin twi' kuṃ kultem ut'atocət, let my bed be then the poor thing's was arranged a smooth place was arranged

hoin kum ḥ'w'ntul kuṃ ḥ'w'ntul taqtemi', hoi ḥ'k'w'ntsut. and then there the grass was piled then he lay down

hoin ʔa kusər'ito'n to'is'w'ntul'q'a'x̣ən. hoin twi' he said you Squirrel you be my pillow the poor thing

t_%q%x'w'ntsut ʔa sər'ito'n. kum ʔa kuq̣'ts'ə̨ẉ'h here lay down Squirrel then Chipmunk

xu tūto hists'məłgwəsən to'spəncən'wä. hoi to toward under my calf of my leg be a support then
twi'1 x̱w'1'1 x̱am'utut. the poor thing here lay down

hoi la'axʷ itsi'to lumkʷ stōḵp hoi qilt then in the morning they slept that Skunk then she woke up

la sarī'son na'atstents wák stōḵp x̱w'1'1 Squirrel na she looked at him Skunk here

stōḵ'1 n 1w tšu'ulnuw'c 1w stōḵp. Skunk a lay about his legs Skunk she said to her

(s)arī'son qilt.c. Hkw1 ti'1 tocäng'iqkil. Hkw1 Squirrel wake up she said already I am awake she said

x̱1 x̱o toitsk'1'nem haliip, na'ā x̱ul toš'tštentsw go get a stick proceed to lay it under

hoi axi'1'1, tsun'a'tseq'H hoi toitsk'1'nem wák then she did thus she went out she took it (from) under then

'halip, hoi x̱w'1'1 toš'mentsm w ingwisqisostm a stick then here they were laid high up they went

q7 x̱w'1'1 axi'itsm la siyo'1'1alq w x̱w'1'1 ultštō'1'tstentsm thus he was done to the wood here was laid

hoi utma'wstsm, hoi ultoitsk'1'nemelo asiyo'1'1alq, and he was piled up for then again they took it the stick

hoi x̱w'1'1 axi'stus x̱a qo'mq'is. hoi x̱w'1'1 then thus they did to hit his head then here

ultšt₁stsm, hoi dum'ıentsmt la guš sarī'son. it was laid for him then they ran the Squirrel girls

hoi it-c w stōḵp. qilt. hoi x̱w'1'1 then he slept Skunk hoi he woke up then thus

a'xal axi'stus quts₃w'i'1'1 ti'1 qilt.c. Hkw1 he did to her Chipmunk surely wake up he said
Skunk and Fisher

It would be fortunate if you had some flesh no sound they have no
decent

meat on their bones here his head here he did thus to her

Squirrel
tai'.  āk' n  ānā 'āyni'ā  x'wi'ā  slip.  x'wi'ā
all right he said ānā because this was a stick here

tota'amēnā'āq'musēs  āp qo'mqs.  x'wi'ā  āx̱al mu'sēnts
he hit on the stick his head - thus - he felt it
(bumped)
ta'atxēnts  slip.  hoi  x'wī'toč  a'txēnts  slip.  tōru
he looked at it wood then he got up he looked at it wood gone

Squirrel

Chipmung

then your are going to get it

Squirrel language

hoi  x'wist  x'wi'yap  x'wīyā  āp  spa'kqāmēn,  hoi
then he went here there were tracks were of racing then

into x'axo'nts,  xu'ā  gwitos  x'wā  'ātsq'owlq'i'len,
he tracked them he proceeded he saw it ready to uncover

( pit-oven)

Āku'stus a x'ālī'  stōlēp  x'wī'ā  xālī'  ku'uttōx'wī'st,
he said to him a maybe. Skunk here might - you be going

āk' n  āyni'ā  tōnī'nūmt  x'wā  'ā'tx'wā'ā.  āk' n  hā
he said because I am hungry for oamas he said yes

'Āku'stum  x'ui  tōku'i'in  x'wī'ā  x'wā  'ātsq'owlq'i'len.
he was told go you will eat here - where it is uncovered

x'wī'ā  at'sa'x̱al  tōtox'wī'ā  ā'mūc  lutūx'wī'ā
then thus toward here he sat down not here

ā'mūc.  tōtox'wī  ā'mūc.  Āku'stus  tāi'  xuxwī'ā
he sat toward here he sat - he said to him all right here
ku's'miq.  skwn lu utoc'npuk'wol' tsəl.  hoi kw'ı̱n'tem
you sit.  he said no just pour them for me then he was given
let me you it taken

9iva ta'qänky, hoi tčəłpuk'tsmi'... hoi to'ı̱təm,
a sack then it was poured in then he was given

hoi im, hoi skwn hoi tȟitsi'1' xʷl xʷist,
then he ate then he said now farther also he went

kum an'ıpuk'wı̱was ətəxʷa'k, sku'stem tsən̓lə'təm
then it lay in amongst the camas he was told tie it up

tsəl lə'člə, hoi tsən̓lə'čləts, hoi t̓sa'ləc stəsqu.
it will be your provisions then he tied it up then he got up Skunk

hoi kum na 'a'təxəntem štepuk'wı̱'... ha ətəxʷa'k.
and then it was looked at lying the camas

sku'stem hə ətəxʷa'k štepuk'kw, hoi xʷi'1' a'xal
he was told the camas lies then thus

[lu hitəsqən̓a, anq]1. hoi sku'stem ni kum isq̓iləm.
no my lunch is tied up then he was asked are you leaving

1 Spokan

skwn hə t̓əl' tən̓i'tən a'ətəxʷa'k. hoi miipnu'nts
he said yes surely I ate the camas then he learned it

xʷa stəsqu xʷi' ink'wı̱tsələm kw'un hı̱spətəsm aya'n.
Skunk this I was taken from that my dung ayə'n

hoi to'stxwı̱st əa guł caris'čən, hoi tȟitsi'1'
then she came the Squirrel company then farther

977 xʷist. xu'1' ap' hə stəoint, lutəsq'vis xiə stəoint.
they went he came upon lots of people he was not to go the people

təto ičikwut hı̱l k'miq, hoi ink'wı̱'ı̱ts, hoi wi
 toward a little distance it was that then it was night then he cried
he sat down
the chief said go you are to look at the baby
then the people came and then it was dark he went
Skunk he want these many people dwelt then he proceeded
he stuck his face in
he said the chief
this
baby then the people were looking
it was looked at another looked for it then
farther it was given to another all the
people came in a circle and then here
Skunk stuck his face in
was sitting another and then he took it
and then he looked at it the baby then Skunk
thus he did was not seen by the people just
utši‘ytsi‘atot, xʷi‘w̱ toitsx̂ax̌istus, hoi kūm xʷi‘w̱ his hands here he did thus and then kūm thus
a‘kal, xʷa ‘htxw̱i‘i‘; hoi xʷat̓sp. hoi kw̓ints x̌a he did here then he ran then he took it
stóq̓sp xʷi‘w̱ ax̌istus, ultofuˈixʷ lutagw̓itotem x̌a Skunk thus he did with it again he ran in he was not seen
stóq̓sp h̓i‘, kw̓ints, hoi x̌kʷn 2x stoint hi‘tch’x̌a Skunk and he took it then he said the person where is it?
kūm tu‘u tóu‘u hoi t̓i‘kʷuntem, lut tóu‘u, hoi then answering gone then it was laid down no it was gone then
paˈxʷmentsut, they scattered
hoi x̌a laˈaxʷ gw̓iˈtotem x̌a stóq̓sp. x̌kʷn then in the morning x̌a was seen Skunk he said he
tōx̌ahkupismiˈmyiˈcistem, hoi wi’i x̌a y̓imiˈx̌um; x̌kʷn I was to tell you something then he cried the chief he said
taxuˈyul tōx̌ahkupismiˈmyiˈcistem, hoi toitsx̂ul̃i 2x stoint come you are to be told stories then they came the people
hoi x̌a stóq̓sp uˈmio, x̌kʷn tointoitsx̂ul̃iˈst x̌a then Skunk sat down he said I was comming
q̓̕aťi’us ułciˈl tointoitsx̂ul̃iˈst x̌a ‘htx̌a k̓upc̓ah‘mantsx̌ul̃im the Cayuse just I was coming along and I was attacked
anukʷo qi‘n im [hištaxiɬ’m]1 kw̓ix̌istx̌ul̃im 2x heçi‘t- by a hundred in vain I struggled I was taken from my oldest

1 Spokane

emiˈckɬit. t̓ulitsi‘; toinxʷax̌iˈst ul̓kupc̓ah‘mantsx̌ul̃im child farther I came along I was again attacked
anuq'o'qin u-ts'ilto'lu'pan, ts'i'k híl im by a hundred and fifty ther a it was in vair

[histax'i'lem] la aqá'i'wásil t's. hoí t'iltai'°
I resisted my middle child then farther.

I Spokan.

tçintat'sax'ax'i'
I came along

tc'indik'w la 'aqá'yí'us, hoí
I turned to Cayuse then

u'ikupoa'mááštám, hoí ultsk'i'tém 2á spuxwi'tspugwi'tit's. again I was attacked then again it was taken my his thirdborn

hoí t'iltai'° tc'intat'sax'ax'i'
then farther.

tc'intat'sax'ax'i'
I came along then

ultsk'opó'amááštám, [ims taxí'lems ims taxí'lems]
they were attacked in vain he resisted in vain he resisted

ultsk'i'tém 2á sta'tsil'útsmul's, tsé'mi'° tsí'
again it was taken from him his youngest it was going to be all right

tc'mltc'uwis'íya'tsá'°
I am the one to go out with

hoí tsé'á'lic kum x'ist átsántó'máp x'wí'°
then he stood up and went to the door thus:

a'xal x'wá ntto'án'tos'm, pós'tém, 2á stc'int umi'á
he did he was holding something he squirted the people very

2 tató x'wí'°, hoí stáá'ep. la a'w'a'w'x'wá'twá'w, x'wá'tpantut
it was toward here- then Skunk Box ran

la strín taptc'áptu'sénts. hoí 2á títst'í'hu'° 2á
Antelope he squirted in the then little

tói'm x'wá'x'remk'wá'xm tapo'táents tchwá'í tsí'k
animals canaway he squirted it on the way because that
ukwarsi, kum spupa'mis hoi atsa' xwa amiyi'w. They are yellow then its feathers then he saw Coyote.

aysi' taxp, tate xwi'1 atsa' atsaxi'1 aysi' taxp. All died toward here he looked like all died.

atsulu't amiyi'w k'ni'y'x. He was standing Coyote soon at the door at this side of the door.

ti'kwt' atsa'xal stoin'x. Ak'whn kutci'nam ha an old one just like I am he said what is the matter ha (that is, blind).

kutci'nam tate sinx'i'1 nam xoq ti'kwt'. Ak'whn what ails you toward this side of the also an old one he said door.

hii te' tak'1 gwt. Ak'whn xwi'1 xla'tsp. Ak'whn yes all right I see dimly hii he said thus he dropped on little he drop said.

xwi'x stoin'k'wa'x a toin'axi'1. Ak'whn xwa xwi'1 this one who I am like that she said this one also a little drop she said also I can see a little xwa here just

itsiku'n pusosents, hoi uki'1. saying he squirted their eyes then it was light again (they could see)

Ak'whn hii hii toin'ultix'stciu'1usmen. Ak'whn she said yes yes I got my eyes back she said.

tstim'k'wa'x xal toin'ultix'stciu'1usmen. gulti'k'wt'k'wt the other also I got my eyes back the old ones.

Ak'whn hii stisap ni'ap tab'aw hii stoint xw a tate said skunk are there many people toward

xwi'1. Ak'whn hii gulti'k'wt'k'wt hii. Ak'whn xu'i here they said the old ones yes he said go.

u'k'entsâl te'1 xwa toaixa'qentsâlp. Ak'stwa'm xu's. Take me there to pay for St he was said to go that is what you are to pay me.
he was told by canoe we will go then he was taken

he said you must respect me like a chief to be

then in the canoe then he sat in Skunk

he was fixed he was made to the chief then one

look well

of the old women toward near then the other toward

he went in then they went he was said to there are many

he was fixed it was white with houses

then he said Skunk now you cry out

you say we are approached by the chief with yellow

moccasins and

his head is stripped he is and his back is stripped then

striped across the eyes

his tail is stripped the chief then the people

came out it was crowded then he proceeded to come ashore

he was seen Skunk sitting in some said it is Skunk

there some he is respected chief and then he was thither
he went then he was taken by the arms then he went then
he was held by the arms then he went then here he was transformed
that is the end of the trail